



*for a living planet*

## **BOURSES D'ÉTUDES "WWF PRINCE BERNHARD SCHOLARSHIP FUND FOR NATURE CONSERVATION"**

**Année 2016**

### **INFORMATION DESTINÉE AUX CANDIDATS**

#### **INTRODUCTION**

Une des difficultés majeures de la sauvegarde de la nature est le manque de capacité technique et professionnelle au niveau local et national. En soutenant la formation d'individus dans le domaine de l'éducation environnementale, le WWF espère stimuler les initiatives au niveau local, augmenter l'implication des citoyens dans les tâches de protection de leur environnement, promouvoir le partenariat pour la nature parmi toute une gamme de personnes concernées et augmenter ainsi l'impact de son programme sur le terrain.

Le fonds "WWF Prince Bernhard Scholarship Fund for Nature Conservation" a été établi en 1991 en l'honneur du Président Fondateur du WWF, SAR le Prince Bernhard des Pays-Bas. Le but de ce fonds est de renforcer les capacités de la nouvelle génération des gens qui deviendront les futurs leaders dans le domaine de la conservation de la nature.

**“Je crois que le fait d’investir dans la formation des êtres humains est une des manières les plus positives pour contribuer à assurer la conservation de la nature pour les années à venir.”**

*SAR le Prince Bernhard des Pays-Bas*

Le fonds Prince Bernhard Scholarship est administré par le WWF International, basé à Gland, en Suisse.

#### **OBJECTIFS**

Le but des bourses d'études "WWF Prince Bernhard Fund for Nature Conservation" (PBS) est de fournir un soutien financier aux personnes qui souhaitent poursuivre une formation professionnelle ou des études de courte durée, qui contribueront à rendre plus efficaces leurs efforts envers la conservation de la nature dans leur pays. En priorité, PBS finance des formations en milieu de carrière pour des personnes travaillant déjà dans le domaine de la conservation, ou dans des disciplines voisines qui ont un rapport direct (par exemple, les media, le droit ou l'éducation). Sont encouragés à postuler celles et ceux qui souhaitent augmenter leurs aptitudes dans des branches spécifiques, en vue d'améliorer leur contribution à la conservation. En particulier, les femmes et les personnes travaillant au sein d'une organisation non-gouvernementale.

## INFORMATION GENERALE

- q Tout lauréat sera appelé à signer un contrat, et s'engage à retourner dans sa région pour poursuivre son action en faveur de la conservation de la nature.
- q Seules les demandes de bourse concernant des études ou formations d'une durée d'**une année ou moins** seront prises en considération. Les demandes pour **des études de plus d'une année** (p.ex. 2-3 ans pour une licence, un doctorat) **ne seront prises en considération que si le candidat fait une demande pour sa dernière année d'études.**
- q **Les études ou la formation souhaitée devraient débuter au plus tôt le 1er juillet 2016 et au plus tard le 30 juin 2017.**
- q **La date limite de réception des candidatures par le bureau WWF, ou organisation associée, le plus proche du pays d'origine du candidat est le 5 janvier 2016.** Toute demande reçue après cette date ne pourra pas être acceptée. Les candidatures peuvent être envoyées par poste, par service courrier, email ou fax.
- q **Seuls les formulaires d'inscription remplis en anglais seront pris en considération.**
- q Seules les demandes de ressortissants d'Afrique, Asie/Pacifique, Amérique Latine/ Caraïbes, Europe de l'Est ou Moyen Orient seront prises en considération, y compris toute personne travaillant pour ou en partenariat avec le WWF.
- q **Le montant maximum accordé pour une bourse d'études PBS est de CHF 10'000 francs suisses.** A moins qu'une preuve écrite de financement supplémentaire par une autre source ne soit jointe à la demande, les demandes de bourse qui excèdent ce montant ne seront pas prises en considération. Préférence sera donnée aux demandes en-dessous de CHF 10'000.
- q Le soutien financier offert par le PBS peut être utilisé pour payer les cours, les voyages et les dépenses pendant les études ou la formation. Ne seront pas couverts : portables/laptops ou imprimantes, ou tout autre article de nature personnelle
- q **Les candidats doivent fournir la preuve écrite par l'institution choisie, qu'ils ont été acceptés pour suivre la formation souhaitée. Si approprié, préférence sera donnée aux personnes désireuses de suivre un cours dans leur pays/région.**
- q **Toutes les demandes de bourse doivent être faites au moyen du formulaire prévu à cet effet (pages 7 à 13 du document en anglais).** Ce formulaire peut être téléchargé sur notre site web [www.panda.org/scholarships](http://www.panda.org/scholarships). Le cas échéant il peut être obtenu auprès des bureaux WWF ou associés, ou du WWF International. Une photocopie du formulaire sera également acceptée. **Prière de compléter le formulaire en anglais uniquement.**
- q **Le Comité de Sélection PBS ne prendra en considération que les candidatures ayant passé la pré-sélection du bureau WWF, ou organisation associée, le plus proche du pays d'origine du candidat.**
- q A la fin de la formation, chaque lauréat(e) est tenu(e) de rédiger un rapport final sur l'activité qu'il/elle a suivie et rendra compte de l'utilisation des fonds.

## CRITÈRES D'ÉLIGIBILITÉ

Tout(e) candidat(e) devrait remplir les conditions suivantes:

- q Formulaire d'inscription correctement rempli, avec copies des qualifications, des certificats, ainsi qu'une ou plusieurs lettres de référence.
- q Preuve d'engagement pour la conservation de la nature: candidats déjà employés dans ce secteur, y compris au WWF, ou démontrant un engagement à long terme.
- q Demande de soutien pour a) études ou formation dont la durée ne dépasse pas une année, ou b) dernière année d'études, débutant **entre le 1er juillet 2016 et le 30 juin 2017**. Les demandes de bourse pour des études débutant avant le 1<sup>er</sup> juillet 2016 ne pourront pas être prises en considération.
- q Preuve écrite de l'acceptation du candidat pour la formation souhaitée, et dont le programme d'études est en lien direct avec les priorités de conservation du WWF (voir critères de sélection ci-dessous).
- q Une demande de soutien pour un maximum de CHF 10'000 (fournir la preuve du soutien supplémentaire si le coût des études dépasse ce montant); indiquer au moins une source additionnelle de financement prévue, quel que soient les coûts.
- q Candidats ressortissant d'Afrique, Asie/Pacifique, Amérique Latine/Caraïbes, Europe de l'Est ou du Moyen Orient.

## CRITERES DE SELECTION

Les quatre critères suivants seront utilisés par le Comité de Sélection PBS pour sélectionner les meilleurs candidats:

- q Cours ou formation en rapport direct avec les priorités de conservation du WWF et ses objectifs dans le domaine de la conservation de la biodiversité à travers au moins une des priorités ci-dessous:
  - les Sites Prioritaires du WWF – « [Global Priority Places](#) » (35 sites & écorégions : terrestre, eau douce, marin) ;
  - les Espèces Prioritaires du WWF – « [Global Priority Species](#) » (36 espèces : plantes, invertébrés, poissons, reptiles, oiseaux, mammifères) ;
  - la [Réduction de l'Empreinte Écologique](#), p.ex. empreinte énergie/carbone ; empreinte des cultures (notamment les cultures vivrières, de plantes textiles et de biocarburants); empreinte des pâturages, de la pêche et des forêts.
- q Une préférence sera accordée à des candidats:
  - ayant déjà démontré leur engagement dans le domaine de la conservation de l'environnement dans leur pays/région (p.ex. gestion des ressources naturelles, écologie, journalisme, droit environnemental, etc.);
  - montrant a) flexibilité et capacité à adresser facteurs en dehors de leur spécialisation (tels que changement climatique, réduction de la pauvreté, manque ressources d'eau, mouvement de populations, etc.); b) capacité à s'associer à d'autres disciplines qui sont primordiales pour assurer la réussite; c) vision, tenacité et conviction pour adresser les pressions futures;
  - demandant un montant inférieur à CHF 10'000;
  - désireux de suivre des études dans une institution située dans leur pays ou région si approprié;
  - ayant une source additionnelle de financement, quel que soient les coûts.
- q Equilibre des genres (masculin-féminin) et représentation géographique.

- q Niveau de soutien du bureau WWF ou de l'organisation associée la plus proche.

## COMMENT REMPLIR LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION

### INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

- q **Prière de n'utiliser que le formulaire d'inscription pour 2016 (pages 7 à 13 du document anglais)** – ne pas utiliser un formulaire des années précédentes.
- q **Prière d'entrer vos informations à l'ordinateur ou de les écrire très lisiblement, à l'encre noire.**
- q Prière de n'écrire que dans les cases blanches et de **ne pas utiliser les cases grises.**
- q Tous les documents doivent être rassemblés (ou scannés) en un seul dossier. **Votre nom de famille doit être écrit en haut à droite de chaque page de votre dossier.** Sur le formulaire d'inscription, prière d'utiliser la case réservée à cet effet.
- q Toutes les sections du formulaire doivent être complétées. **Les formulaires incomplets ne seront pas pris en considération.**
- q La candidature devrait comprendre les documents suivants:
  1. Formulaire d'inscription
  2. Evidence d'acceptation dans l'institution où les études seront suivies
  3. Lettre de recommandation
  4. Evidence d'accomplissements dans la protection de la nature

### SECTION I – PERSONAL DETAILS

- q **N'oubliez pas d'indiquer votre adresse e-mail ou un numéro de fax. Assurez-vous que votre adresse email est celle où vous pouvez être atteint le plus facilement.**
- q Votre nationalité (**Nationality**) est le pays dont vous êtes citoyen. Votre pays de résidence (**Country of Residence**) est le pays où vous résidez officiellement et où vous étudiez/travaillez.

### SECTION II – ACADEMIC OR PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

- q N'indiquez pas plus de trois qualifications. Si vous en avez plus que trois, choisissez les trois plus élevées. **Les copies de vos certificats doivent être jointes au formulaire.**

### SECTION III – EMPLOYMENT AND EXPERIENCE

- q Indiquez les emplois les plus récents.

### SECTION IV – LETTER(S) OF REFERENCE

- q Vous devez fournir au moins une lettre de recommandation. De telles références peuvent être obtenues auprès de votre employeur, d'une institution académique ou d'une personne qui vous connaît bien au niveau professionnel. **Ces lettres doivent être annexées à**

**votre formulaire.** Si pour quelque raison vous ne pouvez pas soumettre une lettre de recommandation au moment d'envoyer votre dossier, indiquez, dans l'espace prévu à cet effet, la date à laquelle vous allez la faire parvenir ultérieurement.

## SECTION V – DETAILS OF STUDY TO BE UNDERTAKEN

- q Dans cette section, fournir tous les détails du cours que vous voulez suivre. Ces détails sont très importants pour le Comité de Sélection PBS.
- q **Il est nécessaire d'indiquer clairement les dates de début (Start date) et de fin (End date) du cours et dans le cas où les études durent plus d'une année, confirmer qu'il s'agit bien d'une demande pour la dernière année d'études et indiquer les dates.**
- q Si vous recevez une bourse d'étude PBS, vous devrez suivre le cours mentionné. **Le fait de suivre un autre cours peut entraîner le non-paiement de la bourse.**

## SECTION VI – ADMINISTRATIVE DETAILS

- q Il est très important d'indiquer si vous avez été accepté pour le cours et d'en fournir la preuve. **En l'absence de cette information, le Comité de Sélection PBS ne prendra pas votre demande en considération.** Si vous ne disposez pas d'une confirmation au moment d'envoyer votre dossier, indiquez, dans l'espace prévu à cet effet, la date à laquelle vous allez la faire parvenir ultérieurement.
- q Indiquez votre statut durant le cours ou la formation (**employment status whilst studying**) en entourant "sans emploi" (**No Employment**), "congé non payé" (**Unpaid Leave**) ou "congé payé" (**Paid Leave**).

## SECTION VII – DETAILS OF THE COSTS OF THE COURSE

- q Indiquer les montants dans cette section **en CHF (francs suisses)**.
- q Votre banque locale vous indiquera un taux de change actualisé. Au cas où vous n'auriez pas accès à une banque, prière de consulter <http://www.oanda.com/currency/convert/> ou d'utiliser le taux de change suivant (en date du 03.09.2015) :

<b>1 USD (\$) = CHF 0,96</b>
<b>1 GBP (£) = CHF 1,48</b>
<b>1 EURO = CHF 1,09</b>

- q Le coût total du cours (**Total Cost of the Course**) est le montant dont vous estimez avoir besoin pour suivre le cours. Il comprend les frais de cours, les livres, le matériel, le logement, la nourriture et les frais de voyage. Ne sont pas compris : portables/laptops, imprimantes ou tout autre article de nature personnelle.
- q **Le montant de la bourse d'études que vous demandez doit être indiqué dans la section suivante.**

## SECTION VIII – TOTAL AMOUNT OF SCHOLARSHIP APPLIED FOR

- q **Le montant de votre demande de bourse ne doit pas dépasser CHF 10'000.** Notez qu'il est exceptionnel que le montant maximum soit attribué.

- q **Une demande de bourse dépassant CHF 10'000 ne sera pas prise en considération.**
- q **Si le coût total du cours est plus élevé que cette limite, la différence doit provenir d'une autre source de financement et une preuve de financement additionnel, écrite et signée, doit alors être fournie.**
- q **Quels que soient les coûts, indiquer au moins une autre source de financement.**

## **SECTION IX – STATEMENT OF PROFESSIONAL ACHIEVEMENT**

- q Dans cet espace, vous indiquez un maximum de deux succès (**achievement**) dans le domaine de la conservation de la nature dont vous êtes fier.
- q Cette section est différente de la suivante car vous y décrivez des succès passés.
- q Chaque fois où cela est possible, joindre à votre formulaire une preuve écrite de ces succès. Par exemple: articles publiés, copies de matériels produits, prix ou certificats, lettre de félicitations, photographies ou articles de journaux sur votre travail. Bien sûr, cette liste n'est pas exhaustive.

## **SECTION X – PERSONAL STATEMENT**

- q Dans cet espace, vous pouvez donner des informations que vous estimez importantes et qui ne sont pas mentionnées ailleurs dans le formulaire.
- q Vous avez la possibilité d'attirer l'attention sur vos compétences et vos intérêts, vos buts en matière de conservation, le cours que vous allez suivre ou n'importe quel autre aspect de votre choix qui pourrait être utile au Comité de Sélection PBS dans l'appréciation de votre dossier. Par exemple, pourquoi vous estimez important de reprendre vos études à ce moment précis de votre carrière.
- q **Il n'est pas nécessaire d'utiliser toute l'espace disponible. Il n'est pas non plus autorisé à utiliser des pages additionnelles.**

## **SECTION XI – WHAT WILL YOU DO AFTER THE COURSE OR TRAINING**

- q Indiquez ce que vous allez faire après le cours que vous souhaitez suivre et de quelle façon vous allez utiliser les connaissances acquises pendant le cours.
- q Par exemple vous allez reprendre votre travail, si vous êtes en congé payé ou non payé, mais vous pouvez également chercher un emploi ou continuer vos études.

## **SECTION XII – WHAT IS YOUR AWARENESS OF WWF'S MISSION & WORK?**

- q Expliquez ce que vous connaissez du WWF, sa mission et ses priorités de conservation; quelle serait votre motivation à vous porter candidat pour un poste au WWF à l'avenir?

## **SECTION XIII – ATTESTATION FROM THE APPLICANT**

- q Dans cet espace vous certifiez que les informations données sont correctes et complètes et vous signez votre formulaire.

## SECTION XIV – RECOMMENDATION FROM THE NEAREST WWF OFFICE

- q **Cette section sera remplie par votre bureau du WWF ou organisation associée le plus proche (où vous avez soumis votre demande). Le Comité de Sélection PBS ne prendra en considération que les candidatures ayant passé la pré-sélection du bureau WWF ou l'organisation associée. Toute demande n'ayant pas passé par cette pré-sélection ne pourra pas être prise en considération.**
- q Afin d'identifier le bureau du WWF le plus proche, la liste des bureaux WWF et des organisations associées se trouve sur notre site web [www.panda.org/scholarships](http://www.panda.org/scholarships)
- q Si vous vivez dans un pays où il n'y a ni bureau WWF, ni organisation associée, veuillez faire parvenir votre demande au bureau WWF le plus proche de votre pays d'origine. Si vous avez des difficultés à entrer en contact avec un bureau ou un autre, contactez la coordinatrice au WWF International.
- q Si vous travaillez ou étudiez dans une région autre que votre pays/région d'origine (p.ex. en Europe ou Amérique du Nord), votre demande doit être soumise au bureau du WWF de votre pays/région d'origine.

**Si vous avez des questions concernant le formulaire vous pouvez contacter votre bureau WWF ou :**

Moia Hartop Soutter (Mme)  
Coordinatrice  
WWF Prince Bernhard Scholarships for Nature Conservation  
WWF International  
1196 Gland, Suisse  
Tél: +41 22 364 9205  
Fax: +41 22 364 0332  
E-mail: [mhartop@wwfint.org](mailto:mhartop@wwfint.org)  
Web : [www.panda.org/scholarships](http://www.panda.org/scholarships)

***DERNIER DÉLAI POUR LA RÉCEPTION DE VOTRE CANDIDATURE AU BUREAU DU WWF LE PLUS PROCHE***

***le 5 janvier 2016***



### Why we are here

To stop the degradation of the planet's natural environment and to build a future in which humans live in harmony with nature.

[www.panda.org/scholarships](http://www.panda.org/scholarships)

©1986 Panda symbol WWF – World Wide Fund For Nature (Formerly World Wildlife Fund)  
® "WWF" is a WWF Registered Trademark. WWF, Avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland, Switzerland – Tel. +41 22 364 9111 Fax +41 22 364 0332. For contact details and further information, please visit our international website at [www.panda.org](http://www.panda.org)

### For more information

Moia Hartop Soutter  
Programme Coordinator  
[mhartop@wwfint.org](mailto:mhartop@wwfint.org)  
+41 22 364 9205

WWF International  
Av. Mont-Blanc  
CH-1196 Gland

+41 22 364 9111

[www.panda.org/scholarships](http://www.panda.org/scholarships)